

© Magyar Egyházzene, a felekezeti Magyar Egyházzenei Társaság negyedévi folyóirata — *Musica Sacra Hungarica*, periodicum trimestre Societatis (interconfessionalis) Musicae Sacrae Hungaricae — *Ungarische Kirchenmusik*, Quartalschrift der interkonfessionellen Gesellschaft für Ungarische Kirchenmusik — *Musique Sacrée Hongroise*, trimestriel de la Société (interconfessionnelle) de la Musique Sacrée Hongroise — *Hungarian Sacred Music*, Quarterly of the interconfessional Society for Hungarian Sacred Music — *Musica Sacra Ungherese*, rivista trimestrale della Società (interconfessionale) della Musica Sacra Ungherese — *Música Sagrada Húngara*, publicación trimestral de la Sociedad (interconfesional) de la Música Sagrada Húngara.

Felelős szerkesztő — Redactor summus — Chefredakteur — Rédacteur en chef — Editor in chief — Capo redattore — Director en jefe: *Balázs Déri*.

Cím — Domicilium — Adresse — Adresse — Address — Indirizzo — Dirección:
Magyar Egyházzene (Balázs Déri), H-1064 Budapest, Vörösmarty u. 35.

IDEGENNYELVŰ ÖSSZEFOGLALÓK — TITULI COMMENTATIONUM — XXIII (2015/2016) n. 2.

Nacsinák Gergely András: „A liturgiatudomány mint szolgálat. Gondolatok Ióannis Fundúlisz munkásságáról”, 115–119. — Gregorius Andreas Nacsinák: „Scientia liturgica ut ministerium. Cogitationes de operibus Ioannis Fundulis”.

Fekete Ágnes: „Liturgia és idő”, 121–125. — Agnes Fekete: „Liturgia et tempus”.

Földvály Miklós István: „A «magyar» hamvazószerda változatai és eredete”, 127–144. — Nicolaus Stephanus Földvály: „Varietates et origo diei cinerum in Hungaria”.

Déri Balázs: „A *Benedictionale Strigoniense* lekciónáriuma IV.”, 145–154. — Blasius Déri: „*Lectionarium Benedictionalis Strigoniensis* IV.”

Pálóczy Krisztina: „Szenci Molnár Albert zsoltárkönyvének újabb kiadása a Nemzeti Könyvtár sorozatban”, 155–156. — Christina Pálóczy: „Editio nova Psalterii Alberti Szenci Molnár in serie *Bibliothecae Nationalis*”.

Bódis Tamás: „A genfi zsoltárok közlésének zenei kérdései”, 157–162. — Thomas Bódis: „Quaestiones musicales editionis psalmodum Genevensium”.

Draskóczy László: „Az ismétlődő helytelen értelmezése az egyházi és világi zenében”, 163–174. — Ladislaus Draskóczy: „Interpretatio falsa signi repetitionis in musica ecclesiastica et civili”.

Istentiszteleti és Szentségi Fegyelmi Kongregáció: „Levél a püspöki konferenciákhoz az «Isten nevééről»”. (Ford. Rihmer Zoltán), 175–177. „A fordító kommentárja”, 178. — Congregatio de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum: „Litterae ad conferentias episcopales de «Divino Nomine»” (Trad. *Sultanus Rihmer*). „Commentarius interpretis”.

Márk Attila — Enyedi Pál: „Orgonák az unitárius Háromszék-Felsőfehéri Egyházkörben — II. Az egyházkör orgonái”, 179–192. — Attila Márk — Paulus Enyedi: „Organa in Tractu Trium Sedium Siculicalium et Albensi Superiore — II. Organa tractus”.